

# PERSONAĠĠI INTERNAZZJONALI JAMMIRAW LIL PAJJIŻNA



EDWARD SCICLUNA / Ministru għall-Finanzi



Malta wriet li hi kapaċi tinteragixxi kemm ma' shabha l-Ewropej u anke ma' shabha tal-Afrika ta' Fuq

**M**atul l-ewwel ġimgħa ta' April, ġew organizzati erba' laqgħat importanti ferm f'dak li għandu x'jaqsam mad-dinja tal-politika finanzjarja.

Dawn il-laqgħat kienu l-High Level Seminar tal-Eurofi, il-laqgħa Djalogu Finanzjarju tal-5+5, laqgħa tal-Eurogroup u laqgħa informali tal-Kunsill għall-Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji, magħruf bħala ECOFIN. Dawn kollha seħhew fi spazju ta' ftit jiem, meta l-Forum tal-Eurofi kien mifrux fuq tlett ijiem bejn l-Erbgħa 5 ta' April u l-Ġimgħa 7 ta' April. Il-laqgħa Djalogu Finanzjarju tal-5+5 saret nhar il-Ħamis 6 ta' April, il-laqgħa tal-Eurogroup saret nhar il-Ġimgħa 7 ta' April u l-Laqgħa Informali tal-ECOFIN bdiet dak-inhar u ntemmet l-għada s-Sibt 8 ta' April.

Dawn kienu laqgħat impenjattivi ħafna fejn anke saħansitra jista' jkun hemm min jistaqsi għalfejn ma sarux fi spazju mifrux fuq

numru ta' xhur. Ir-raġuni hija f'dan il-każ, laqgħa tiġbed lill-oħra. Kull pajjiż li jkollu l-Prezidenza tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu d-dmir li jorganizza laqgħa informali tal-ECOFIN. Din normalment tkun mifruxa fuq jumejn, jew aħjar żewġ nofstanhari, dak tal-ewwel jum, u l-għada filgħodu.

In-nofstanhar ta' filgħodu tal-ewwel jum ikun iddedikat għall-Eurogroup, jiġifieri laqgħa tal-Ministri tal-Finanzi tal-istati membri tal-UE u li jużaw il-munita ewro.

Naturalment, laqgħa bħal din tfisser li l-Ministri għall-Finanzi kollha tal-UE u bid-Delegazzjonijiet tagħhom magħmulin mill-ogħla uffiċjali tagħhom ikunu preżenti għaliha. Normalment, dawn il-laqgħat isiru fi Brussell u xi minn daqqiet fil-Lussemburgu, iżda l-pajjiż li jkollu l-Prezidenza tal-Kunsill jorganizza laqgħa f'pajjiżu. Din il-laqgħa tkun informali, jiġifieri ħielsa minn ħafna rbit, speċjalment

dwar dak li għandu x'jaqsam mal-għażla tas-sugġetti.

Allura, kif wiehed jista' jobsor, dawn il-Ministri u l-uffiċjali kienu kollha preżenti għall-Eurogroup u l-ECOFIN li seħhew f'itkar minn ġimgħa ilu. Terga' u tghid, għall-ewwel jum tal-ECOFIN, hija l-użanza li l-Kunsill jistieden lill-gvernaturi tal-banek ċentrali tal-UE kollha biex jiehdu sehem.

Il-preżenza daqstant kbira ta' dawn l-uffiċjali tiġbed magħha l-interess ta' bosta, mhux biss tal-ġurnalisti li jirrapurtaw fuq is-sugġett. Dan jinkludi wkoll bankiera, regolaturi, esperti finanzjarji u akkademici. Huwa għalhekk li l-organizzazzjoni Ewropea Eurofi, li twaqqfet fl-2000 torganizza High Level Seminar fil-jiem ta' qabel ma jibdeu il-Eurogroup u l-Ecofin. Dan iseminar huwa mfittex sew minn dawn in-nies li semmejt iktar 'il fuq, u tajjeb li ngħidu kien hemm interess qawwi ferm fil-laqgħa li saret f'pajjiżna. Tant hu hekk, li l-Eurofi rreġistrat aktar

minn 500 delegat.

Allura huwa faċli li wiehed jara kif konna qegħdin nobru li kien se jkollna għajnejn id-dinja finanzjarja Ewropea fuqna matul dawk il-jiem. Kien għalhekk li jiena ridt li nużaw din l-okkażjoni unika biex niffokaw aktar l-attenzjoni ta' shabna l-Ewropej fuq reġjun li forsi xi kultant jintefa' fil-ġenb.

Qed nirreferi għall-Mediterran tal-Punent, speċjalment il-pajjiżi tal-Afrika ta' Fuq.

Kien għalhekk li ħadt l-inizjattiva li nlaqqa' Ministri tal-Finanzi tal-Alġerija, il-Libja, il-Marokk, il-Mawritanja u t-Tuneżija flimkien ma' shabi l-Ministri Ewropej, cioè dawk ta' Franza, l-Italja, l-Portugall, u Spanja f'laqgħa li nsejġulha Djalogu Finanzjarju tal-5+5, biex dawn il-Ministri, flimkien mal-uffiċjali tagħhom ikollhom l-okkażjoni li wara l-laqgħa li seħhew f'Parigi aktar kmieni din is-sena, jiltaqgħu wkoll f'ambitu fejn ikun hemm diversi persuni li s-soltu ma jkollhomx l-okkażjoni li jiltaqgħu magħhom.

L-għan ta' din il-laqgħa kien li naraw x'inhuma l-bżonnijiet ta' dawn il-pajjiżi, biex insaħħuhom u biex jorktor l-investment, anke permezz tal-banek tal-iżvilupp bħall-Bank Dinji (World Bank), il-Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp (EBRD) u l-Bank Ewropew tal-Investment (EIB) biex isostnu dawn il-pajjiżi. Din il-mira qiegħda tikseb kunsens minn bosta pajjiżi tal-UE, ewlieni fosthom il-Germanja li permezz tal-Ministru Federali tal-Finanzi tagħha Dr Wolfgang Schäuble qed timbotta dak li qed jissejjaħ Compact for

Afrika, permezz tal-Prezidenza Germaniża tal-grupp tal-aktar 20 pajjiż industrijalizzat fid-dinja, magħruf bħala G20.

Tajjeb li nfakkur li jiena, bħala President tal-ECOFIN irrappreżentajt lill-pajjiżi kollha tal-UE fl-aħħar laqgħa tal-G20 li saret ix-xahar li għadda f'Baden Baden, il-Germanja. Din il-laqgħa, ništa' ngħid li kienet ta' suċċess, għax aħna l-Maltin, kapaċi ninteragixxu kemm ma' shabna l-Ewropej, kif ukoll ma' shabna tal-Afrika ta' Fuq. Fil-fatt, il-Ministri tal-Finanzi Ewropej, speċjalment ta' Franza u l-Italja baqgħu sorpriżi kif konna kapaċi ingibuhom f'pajjiżna u ngieghluhom iħossuhom komdi jiddjalogaw mal-Ewropej. Dan iseħh għax lilna jafidawna, u għalhekk inħobbu nsemmu li Malta hija pont bejn l-Ewropa u l-Afrika ta' Fuq, għax għandna ċertu kwalitajiet li jippermettu dan u li ma nużawhomx biex nisfurtaw is-sitwazzjoni, iżda biex nagħtu kontribut.

Tajjeb li wiehed jiftakar li dawn il-laqgħat saru f'waqt meta Malta qiegħda tgawdi minn rata ta' tkabbir ekonomiku ferm ikbar mill-medja taż-Żona Ewro, fejn qatt ma kien hawn daqstant nies jaħdmu, fejn ir-rata tal-qgħad hija l-inqas fost il-pajjiżi tal-UE u fejn għall-ewwel darba mill-1981, f'Malta mhux qegħdin nitkellmu dwar deficit, iżda dwar surplus.

Tajjeb li nsemmi li kienu bosta dawk id-delegazzjonijiet li kellhom kliem ta' tifhir għal dawn il-laqgħat, kemm għall-kwalità tad-diskussjoni fi hđanhom, kif ukoll għall-organizzazzjoni impekkabbli f'kull lat.

## Il-poplu ħaqqu l-laħma u mhux il-għadma

Sur Editor,

Permezz tal-ġurnal tiegħek L-ORIZZONT nixtieq ngħaddi sugġeriment lill-Ministru Chris Cardona. Ilna snin nisimgħu dwar il-futur tal-White Rocks. Ċerti proġetti li jistgħu jirrendu qligħ tajjeb il-gvern ma jistudjax pjan biex dawn isiru bi flus il-poplu.

Hawn eluf ta' haddiema, li min faddal ħamest elef ewro, min faddal għaxart elef, min faddal għoxrin, tletin eċċ. Dawn għandhom flushom il-banek u minnhom ma jiehdu lura kważi xejn. Dawn jixtiequ li jinvestu

fil-proprietà iżda waħedhom ma jaslux.

Jekk il-gvern tassew irid li ż-żgħir ukoll jimxi 'l quddiem, ma jistax isib mezz legali biex tinholq kumpanija, u ċerti proġetti jsiru bi flus il-poplu ħalli l-qligħ li jirrendu jgawdu minnu kemm jista' jkun ħafna nies.

Jiena nemmen li hawn eluf ta' haddiema Maltin u Għawdxin li jkunu interessati fi proġetti li jkun hemm probabbiltà li jhallu qligħ tajjeb. Hamsa u għoxrin elf ruħ, li ras għal ras lesti jinvestu għaxart elef kull wiehed, jammontaw għal

total ta' mitejn u hamsin miljun. Immaġinaw kieku f'it tas-snin wara, minflok ma jhalluhom fil-banek u minnhom jiehdu litteralment f'it flus, l-għaxart elef li jinvestu jirrenduhom għaxart elef oħra qligħ kemm tassew jibdeu iħossuhom aħjar il-haddiema Maltin.

U l-gvern xorta jdaħħal seħmu u xorta jkollu xi jqassam liż-żgħir fil-baġit. L-unika differenza li tkun saret tkun li minflok ma' erbgħa min-nies jagħmlu profitt ta' miljuni kbar bejniethom biss, dawk il-miljuni jinqasnu bejn eluf ta' nies.

Issa jiena nemmen li din il-proposta tista' tinholq għax ipproponieha Simon Busuttill fix-xiri tal-Air Malta li waqqaf Gvern Laburista u fallieha ċermen Nazzjonalist bix-xiri ta' ajruplani li kumpanija oħra riedet teħles minnhom. Fl-aħħar nett nixtieq naħtaf l-oportunità u ngħid l-attenzjoni tal-Kap tal-Oppozizzjoni biex lill-poplu jinkludih fejn hemm il-laħam xi jmexx u mhux fejn hemm l-għadam xi jgerrem.

JOE AQUILINA,  
il-Ħamrun